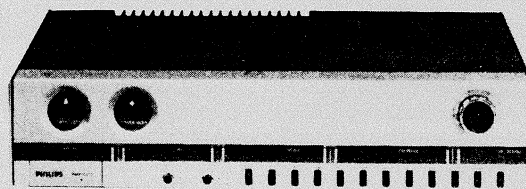


Service manual



1771A

Dimensions 470 x 117 x 280 mm

PHILIPS



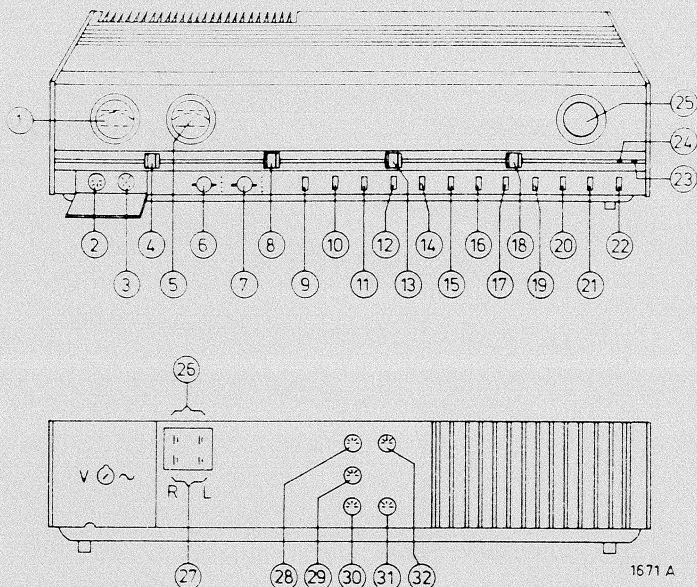
<p>1 Left-hand power indicator Indikator vermogen L-kan. Indicateur de puissance canal de gauche Indikatorleistung linker Kanal Indicatore di potenza, canale sinistro IND401 Effektindikator, vänster Venstre udstyringsindikator Venstre effektindikator Vasen tehoindikaattori</p>	<p>6 Physiology switch Fysiologie-schakelaar Comm. physiologique Fysiologie-Schalter Comm. fisiologico SK-R-S Fysiologiomkopplare Fysiologi-omskifter Vender for physiology Fysiologiakytkin</p>	<p>11 Tuner switch Tunerschakelaar Comm. d'accord Tunerschalter Commutatore d'accordo SK-D Tuner omkopplare Afstemning omskifter Tuner-vender Virtynkytkin</p>
<p>2 Microphone socket Mikrofoon aansluiting Douille pour micro Mikrofonanschluss Presa microfono Mikrofonuttag Mikrofon-tilslutning Tilkoplingskontakt for mikrofon Mikrofonipistukka</p>	<p>7 Rumble/scratch switch Rumble/scratcheschakelaar Comm. rumble-scratch Rumble/Scratch-Schalter Comm. rumble/scratch SK-W-T Rumble/scratch-omkopplare Rumble/scratch-omskifter Vender for rumble/scratch Jyrinä/sihinä kytkin</p>	<p>12 Recorder switch Magnetofoon-schakelaar Comm. magnétophone TB-Schalter Comm. registratore SK-E Båndopelar-omkopplare Båndoptaker-omskifter Båndoptaker-vender Nauhuriytkin</p>
<p>3 Headphone socket Hoofdtelefoonaansluiting Douille écouteur Kopfhöreranschluss Presa auricolare Hörtelefonuttag Hovedtelefon-tilslutning Tilkoplingskontakt for hodetelefon Kuulokepistukka</p>	<p>8 Bass control Lage-tonenregelaar Contrôle des graves Bassregler Bassi R409a,b Baskontroll Baskontroll Basskontroll Mataliensäädin</p>	<p>13 Presence control Presence regelaar Commutateur "presence" "Presence"-Schalter Commutatore "presence" R412a,b Presensfilter Konturkontroll Presence-kontroll Lähäänytkin</p>
<p>4 Balance control Balansregelaar Contrôle de balance Symmetrieregler Equilibrio R411a,b Balanskontroll Balancekontroll Balanskontroll Tasausäädin</p>	<p>9 PU-switch PU-schakelaar Commutateur PU TA-Schalter Comm. giradischi SK-A PU-omkopplare PU-omskifter PU-vender PU-kytkin</p>	<p>14 Auxiliary switch Auxiliary schakelaar Commutateur auxiliaire Auxiliary-Schalter Comm. ausiliare SK-F Omkopplare, extra Ekstra-omskifter Vender for ekstra utstyr Lisäkytkin</p>
<p>5 Right-hand power indicator Indikator vermogen R-kan. Indicateur de puissance canal de droite Indikatorleistung rechter Kanal Indicatore di potenza, canale destro IND402 Effektindikator, höger Højre udstyringsindikator Høyre effektindikator Oikea tehoindikaattori</p>	<p>10 Microphone switch Mikrofoon schakelaar Commutateur micro Mikrofon-Schalter Comm. microfono SK-B Mikrofon omkopplare Mikrofon-omskifter Vender for mikrofon Mikrofoninkytkin</p>	<p>15 Monitor switch Monitor schakelaar Comm. moniteur Monitor-Schalter Commutatore monitore SK-G Monitor omkopplare Monitor-omskifter Monitor-vender Monitor-kytkin</p>

Index: CS33938-CS33944

Subject to modification

4822 725 10922

Printed in the Netherlands



16 Mono/stereo switch
Mono/stereoschakelaar
Commut. mono/stéréo
Mono/Stereo-Schalter
Commut. mono/stereo
Mono/stereo-omkopplare
Mono/stereo-omskifter
Mono/stereo-vender
Mono/stereo-kytkin

SK-H

17 Loudspeaker syst. I-switch
Luidspreker syst. I-schakelaar
Haut-parleur commut. syst. I
Lautsprecher-System I-Schalter
Altoparlante-commut. sistema I
Högtalarsystem I-omkopplare
Höjtalarsystem I-omskifter
Vender for høyttalersystem I
Kovaäänisjärj. I-kytkin

SK-K

18 Treble control
Hogetonenregelaar
Contrôle des aigus
Hochtonregler
Acuti
Diskantkontroll
Diskantkontroll
Diskantkontroll
Korkeidensäädin

R410a,b

19 Loudspeaker syst. II-switch
Luidspreker syst. II-schakelaar
Haut-parleur-commut. Syst. II
Lautsprecher System II
Altoparlante-commut. sistema II
Högtalarsystem II-omkopplare
Höjtalarsystem II-omskifter
Vender for høyttalersystem II
Kovaäänisjärj. II-kytkin

SK-L

20 Ambiphonie switch
Ambiphonie schakelaar
Commutateur ambiphonie
Ambiofonie-Schalter
Commutatore ambiofonia
Ambiofoniomkopplare
Ambiofoni-omskifter
Vender for ambiphony
Ambiofonikytkin

SK-M

21 Headphone switch
Hoofdtelefoon schakelaar
Commutateur écouteur
Ohrhörer-Schalter
Commutatore auricolare
Hörtelefonomkopplare
Hovedtelefon-omskifter
Vender for hodetelefon
Kuulokeytkin

SK-N

22 On/off switch
Aan/uit schakelaar
Commut. marche/arrêt
Ein/Aus-Schalter
Interuttore marcia/fermo
Till/från omkopplare
Afbryder
På/av-vender
On/ei-kytkin

SK-P

23 Stereo indicator
Stereo indicator
Indicateur stéréo
Stereo-Indikator
Indicatore stereo
Stereoindikator
Stereo-indikator
Stereoindikator
Stereoindikaattori

LA419

24 On/off indicator
Aan/uit indicator
Indicateur marche/arrêt
Ein/Aus-Indikator
Indicatore de rete
Nät-indikator
Kontrolllys
Nettindikator
Verkköindikaattori

LA
416 ÷ 418

25 Volume control
Volumeregelaar
Contrôle de volume
Lautstärkeregler
Controllo del volume
Volymkontroll
Volumenkontroll
Volumkontroll
Voimakkuussäädin

R408a,b

26 LS sockets syst. I
L.S. aansluitingen syst. I
Prises haut-parleur système I
Lautsprecheranschlüsse System I
Prese altoparlante sistema I
Uttag, högtalarsystem I
Höjtaler-tilslutning system I
Tilkopplingskontakt for høyttaler system I
Kovaäänispistukat järj. I

27 LS sockets syst. II
L.S. aansluitingen syst. II
Prises haut-parleur syst. II
Lautsprecheranschlüsse System II
Prese altoparlante sist. II
Uttag, högtalarsystem II
Höjtaler-tilslutning system II
Tilkopplingskontakt for høyttaler system II
Kovaäänispistukat järj. II

26 Sockets ambiphonie
Aansluitingen voor ambiphonie
Prises pour ambiphonie
Anschlüsse für Ambiofonie
Prese ambiofonia
27 Ambiofoniuuttag
Ambiofoni-tilslutning
Tilkopplingskontakt for ambiphony
Ambiofonipistukat

28 Auxiliary socket
Auxiliary aansluiting
Prise auxiliaire
Aux. -Anschluss
Presa ausiliare
Uttag, extra
Ekstra-tilslutning
Tilkopplingskontakt for ekstraustyr
Lisäpistukka

29 Recorder socket
Magnetofonaansluiting
Prise magnetophone
TB-Anschluss
Presa registratore
Uttag bandspelare
Båndoptager-tilslutning
Tilkopplingskontakt for båndoptaker
Nauhuripistukka

30 Monitor socket
Monitor aansluiting
Prise moniteur
Monitor-Anschluss
Presa monitore
Uttag monitor
Monitor-tilslutning
Tilkopplingskontakt for monitor
Monitoripistukka

31 PU socket
PU-aansluiting
Prise tourne-disques
TA-Anschluss
Presa giradischi
Uttag, skivspelare
Pick-up-tilslutning
Tilkopplingskontakt for platespiller
PU-pistukka

32 Tuner socket
Tuner aansluiting
Prise tuner
Tuner-Anschluss
Presa tuner
Uttag tuner
Tuner tilslutning
Tilkopplingskontakt for tuner
Viritinipistukka

SPECIFICATION

Voltages : 110, 127, 220, 240 V~
Mains frequencies : 50-60 Hz
Consumption : 55-125 W
Output impedance :
loudspeaker : 2x4...16 Ω
Output impedance :
headphone : 2x4...600 Ω
Output power :
cont. sine wave : 2x30 W (4 Ω)
d ≤ 1 % : > 20x
Damping factor : > 20x
Harmonic distortion : d < 1 % for 2x30 W
d < 0.1 % for 2x20 W
Intermodulation :
distortion : < 1 %
(250-8000 Hz; 4:1)

Sensitivity for : 2x30 W (4 Ω)
MD-PU : 2 mV (50 kΩ)
Microphone : 1 mV (2 kΩ)
Tuner : 100 mV (100 kΩ)
Tape rec. : 250 mV (100 kΩ)
Monitor : 250 mV (100 kΩ)
Auxiliary : 100 mV (1 MΩ)
Choice between : Ambio/stereo/mono
Dimensions : 470x117x280 mm

GB REPAIR HINTS

- The track sides of the p.c. boards have been drawn after the set had been placed on its right side (stable position). See Fig. 1.
- The output amplifier p.c. board has a servicing position. See Fig. 1.
- To replace a switch or the slide of a switch, one must (a) remove the front plate (b) disassemble and re-assemble the switch in accordance with the drawing in the list of mechanical parts.

Electrical adjustments

Immediately after the set has been switched on with R856, R1006, adjust the collector currents of TS434b and TS454b to 410 mA d.c. \pm 5%.

Check after 5 minutes and readjust if necessary.

The collector currents must now be 410 mA d.c. \pm 10%.

Set the pointers of IND401 and IND402 to the middle of the scale with R884 and R1034 respectively if on the output resistor (4 Ω) 2 V a.c. (1000 Hz) is measured.

F INSTRUCTIONS POUR LA REPARATION

- Les traces imprimées des platines ont été dessinées alors que l'appareil était posé sur le côté droit (position stable), voir fig. 1.
- La platine de l'amplificateur de sortie possède une position de service (voir fig. 1).
- Le remplacement d'un commutateur ou d'une coulisse de commutateur exige le retrait préalable du front et du commutateur que l'on devra démonter selon le dessin dans la liste des pièces mécaniques.

Réglages électriques

- Dès que l'appareil est mis en marche: à l'aide de R856, R1006, régler les courants de collecteurs de TS434b et TS454b sur 410 mA \pm 5%.
- Vérifier après 5 minutes et ajuster au besoin. Les courants de collecteurs doivent alors être de 410 mA \pm 10%.

Positionner l'index de IND401 et IND402, à l'aide de R884 ou de R1034 au centre du cadran lorsqu'on mesure 2 V \sim (1000 Hz) à la résistance de sortie (4 Ω).

I ISTRUZIONI PER LA RIPARAZIONE

- Le traccie stampate delle piastre sono state raffigurate in posizione dell'apparecchio sul fianco destro (posizione stabile) vedi fig. 1.
- La piastra stampata dell'amplificatore di uscita ha una posizione per il servizio (fig. 1).
- La sostituzione di un commutatore o di una slitta di commutatore richiede anzitutto il rimuovere della fronte e por del commutatore stesso che dovrà essere smontato secondo il disegno nell'elenco dei pezzi meccanici.

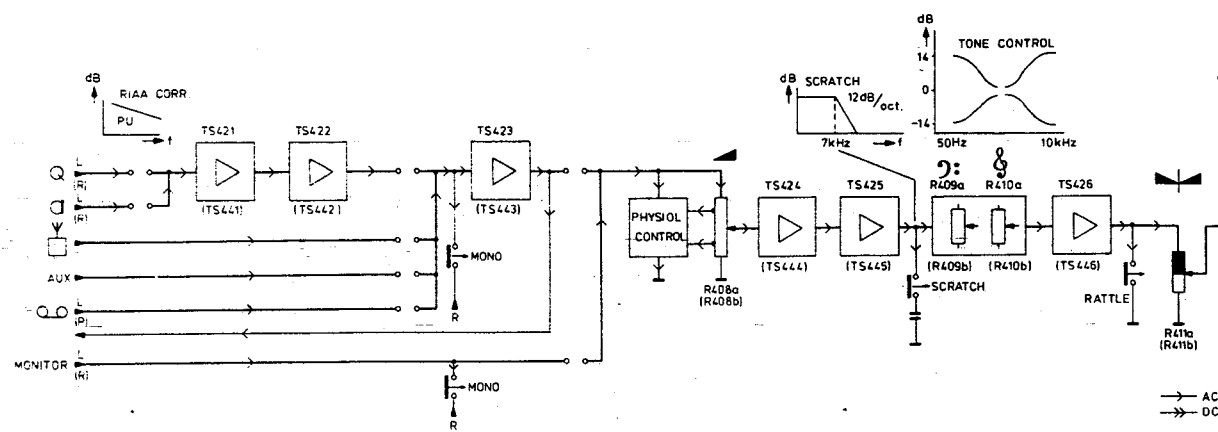
Regolazioni elettriche

Dal momento che l'apparecchio è messo in marcia: con R856, R1006 regolare le correnti di collettori di TS434b e TS454b su 410 mA \pm 5%.

Dopo 5 minuti, verificare e aggiustare se necessario.

Le correnti di collettore debbono essere ora 410 mA \pm 10%.

Mettere l'indice di IND401 e IND402 con l'aiuto di R884 o di R1034 in mezzo alla scala quando alla resistenza di uscita (4 Ω) si misura 2 V \sim (1000 Hz).



NL REPARATIEWENKEN

- De spoorzijde van de printen zijn getekend terwijl het apparaat op zijn rechterzijwand staat (stabiele stand) zie fig. 1.
- De eindversterkerprint heeft een servicestand (zie fig. 1).
- Om een schakelaar of de schuif van een schakelaar te vervangen moet men a) het front verwijderen, b) schakelaar demonteren en monteren volgens tekening in mechanische stuklijst.

Elektrische instellingen

- Direct na inschakelen van het apparaat. M.b.v. R856, R1006 de collectorstromen van TS434b resp. TS454b instellen op 410 mA \pm 5%.
- Controle na 5 minuten (eventueel bijregelen). De collectorstromen moeten nu 410 mA \pm 10% bedragen.

De wijzers van IND401 en IND402 m.b.v. R884 resp. R1034 instellen op het midden van de schaal indien over de uitgangsweerstand (4 Ω) 2 V \sim (1000 Hz) wordt gemeten.

D REPARATURHINWEISE

- Die Spurseiten der Printplatten wurden gezeichnet, während das Gerät auf der rechten Seitenwand stand (stabile Stellung); siehe Abb. 1.
- Die Endverstärkerprintplatten haben eine Servicestellung (siehe Abb. 1).
- Um einen Schalter vom Schieber eines Schalters zu ersetzen muss man a. die Frontplatte entfernen b. den Schalter demonstrieren und den neuen Schalter gemäss der Zeichnung auf der Liste mechanischer Teile montieren.

Elektrische Einstellungen

- Stelle direkt nach Einschalten des Geräts: die Kollektorströme von TS434b bzw. TS454b mit R856, R1006 auf 410 mA \pm 5%.
- Kontrolliere nach 5 Minuten (ggf. nachjustieren). Die Kollektorströme müssen jetzt 410 mA \pm 10% betragen.

Stelle die Zeiger von IND401 und IND402 mit R884 bzw. R1034 auf Skalenmitte, wenn am Ausgangswiderstand (4 Ω) 2 V \sim (1000 Hz) gemessen wird.

S REPARATIONSANVISNING

- Foliesidorna på printarna har ritats efter det att apparaten har ställts på sin högra sida. Se fig. 1.
- Effektförstärkarenheten har ett serviceläge. Se fig. 1.
- För att kunna byta en omkopplare eller en slid i en omkopplare måste man a) ta bort frontpanelen och b) demontera och montera enligt anvisningarna i den mekaniska stycklistan.

Elektriska justeringar

- Justera genast efter tillkoppling kollektorströmmarna i TS434b och TS454b till 410 mA \pm 5%.
- Justering sker med R856 och R1006. Kontrollera och justera vid behov efter 5 minuters drift. Kollektorströmmarna skall då vara 410 mA \pm 10%.

Ställ visarna på IND401 och IND402 till skalans mitt med R884 och R1034 när spänningen över utgångsmotståndet (4 Ω) är 2 V a.c. (1000 Hz).

DK REPARATIONSTIPS

- Printpladerne er vist med apparatet anbragt på sin højre side (stabil stilling). Se fig. 1.
- Udgangsforstærkerens printplade har en servicestilling. Se fig. 1.
- Ved udskiftning af en omskifter, eller slæden i en omskifter, må man (a) fjerne frontpladen, b) adskille og samle omskifteren i henhold til tegningen i listen for mekaniske reservedele.

Elektriske justeringer

Straks efter at apparatet er tilsluttet spænding, justeres kollektorstrømmene for TS434b og TS454b til 410 mA \pm 5%, ved hjælp af R856 og R1006.

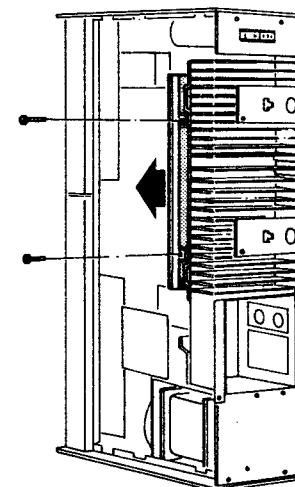
Efter ca 5 min forløb kontrolleres strømmene, og om fornødent foretages efterjustering.

Kollektorstrømmen må herefter være 410 mA \pm 10%.

Indstil IND401 og IND402 til udslog midt på skalaen ved hjælp af henholdsvis R884 og R1034 når der måles 2 V a.c. (1000 Hz) over udgangsmodstanden (4 Ω).

SF KORJAUSVIHJEITÄ

- Piirilevyjen foliopolet on piirretty kun laite sijaitsee oikealla kyljellä (kuva 1).
- Päätevahvistinpiirilevyllä on huoltoasento (kuva 1).
- Vaihdettaessa kytkintä tai kytkimen liukua on a) poistettava etulevy, b) purettava ja koota uudelleen kytkin mekaanisten osien luettelossa olevan piirustuksen mukaan.



N REPARASJONSTIPS

- Loddessiden til printplaten er tegnet etter at apparatet er plassert på sin høyre side (stabil posisjon). Se fig. 1.
- Utgangsforsterkerens printplate har en serviceposisjon. Se fig. 1.
- For å bytte en vender, eller sleiden til en vender, må man a) fjerne frontplaten, b) demontere og montere venderen i henhold til tegningen i mekanisk del-liste.

Elektriske justeringer

Umiddelbart etter at apparatet er slått på, justér med R856, R1006 kollektorstrømmen til TS434b og TS454b til 410 mA d.c. \pm 5%.

Kontrollér etter 5 minutter og rejustér igjen om nødvendig.

Kollektorstrømmen må nå være 410 mA d.c. \pm 10%.

Innstill viserne på IND401 og IND402 til midten av skalaen med R884 resp. R1034 om det måles 2 V a.c. (1000 Hz) over utgangsmotståndet (4 Ω).

Sähköiset säädöt

Välittömästi kun laite on kytketty päälle säädetään R856:lla ja R1006:lla TS434b:n ja TS454b:n kollektorivirrat arvoon 410 mA d.c. \pm 5%. Tarkasta 5 min:n käytön jälkeen ja säädä uudelleen tarpeen vaatiessa.

Kollektorivirtojen tulee nyt olla 410 mA d.c. \pm 10%.

Aseta R884 ja R1034:llä indikaattoreiden IND401 ja IND402 osoittimet asteikon keskelle kun pääteaste on päätetty 4 Ω :n vastuksella ja sen navoissa on 2 V a.c. (1000 Hz).

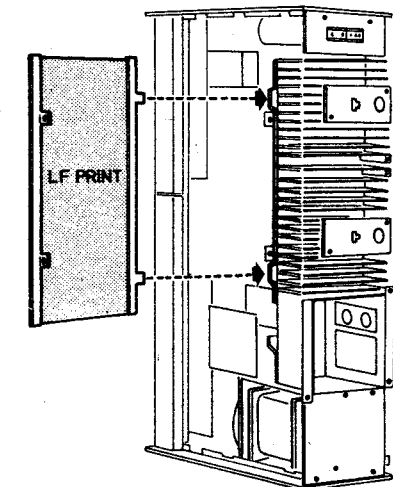
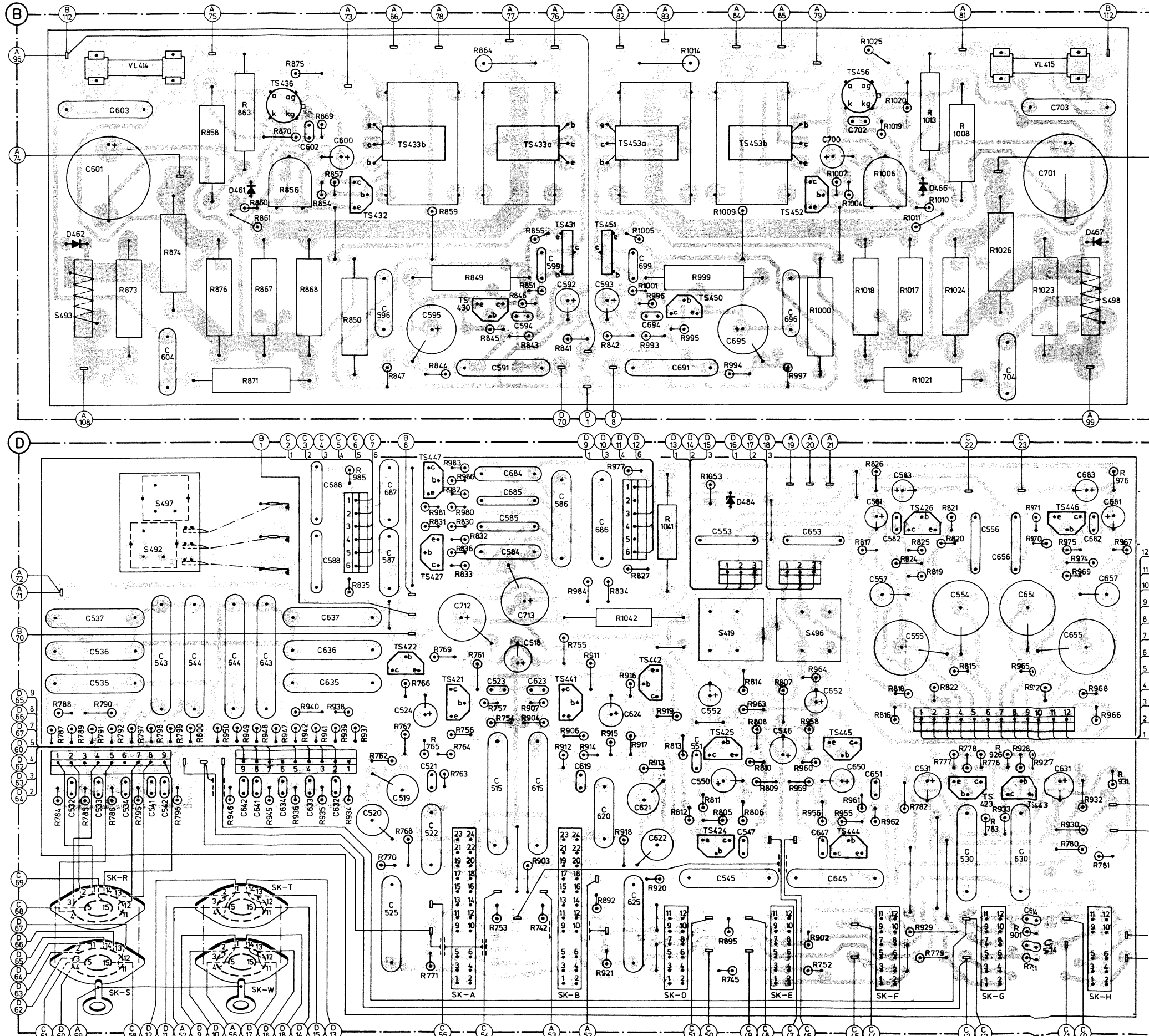
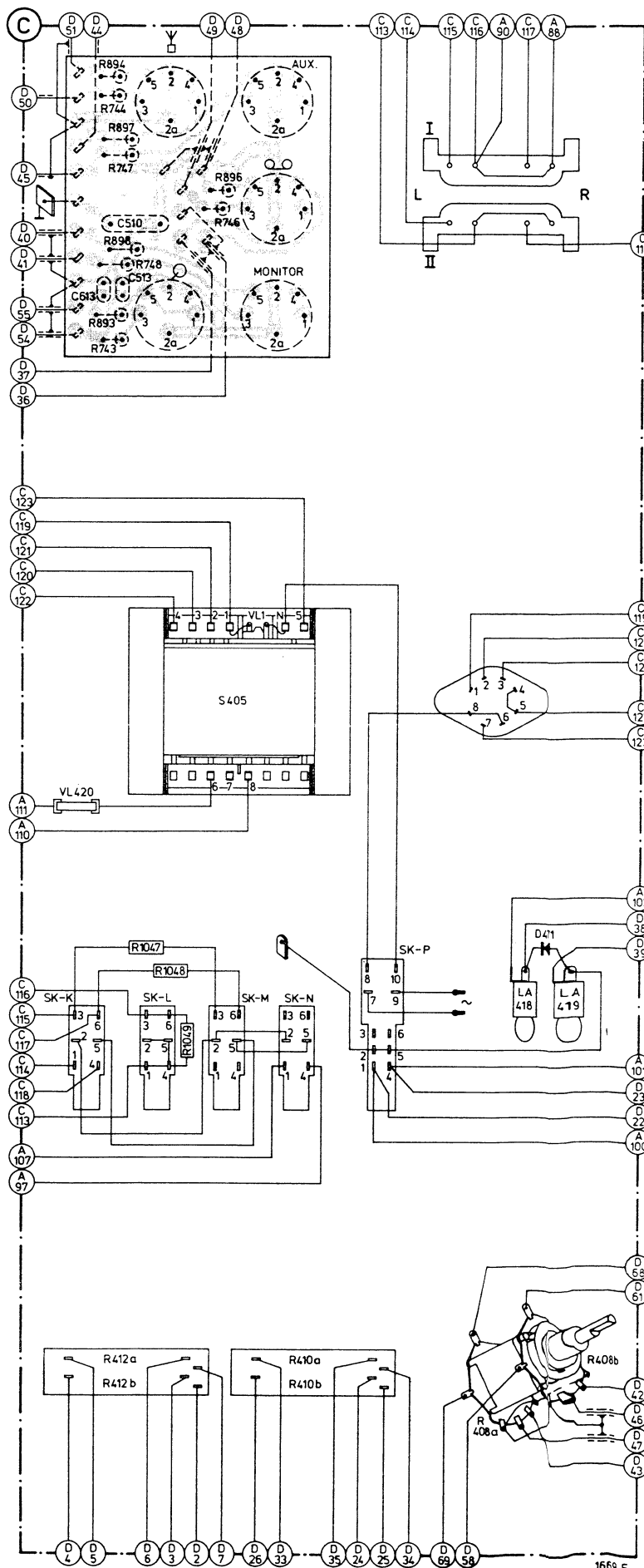
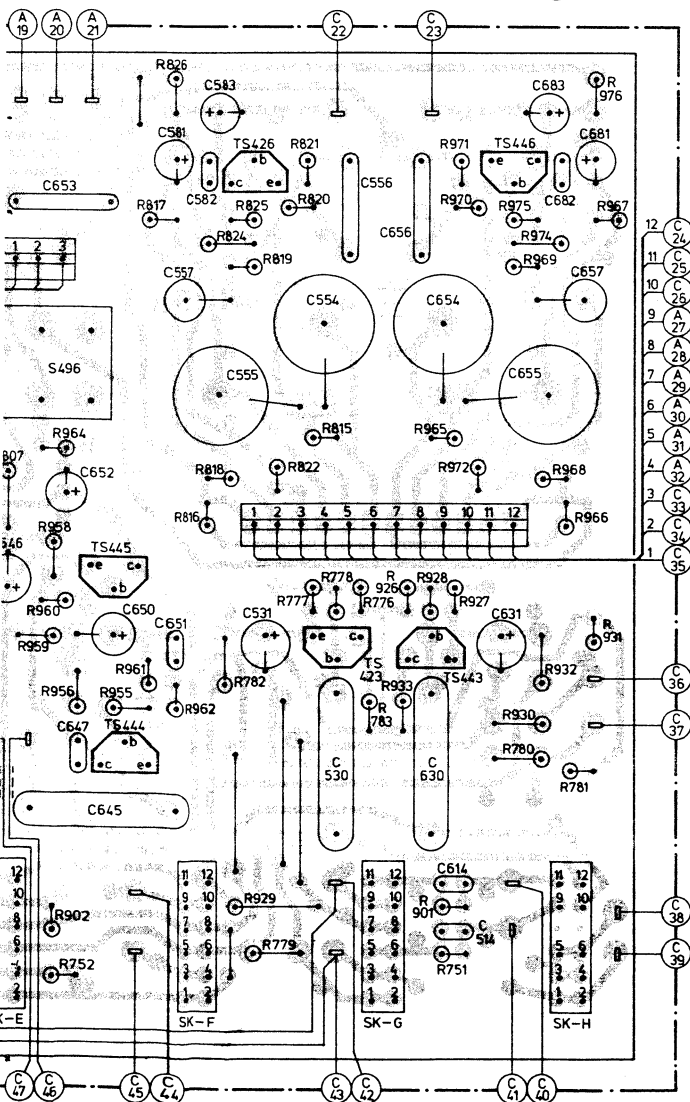
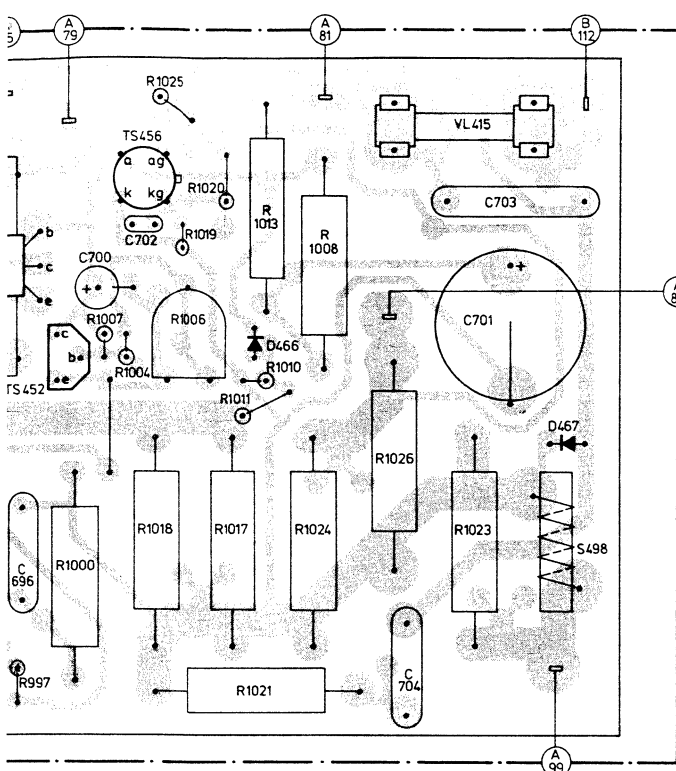


Fig. 10

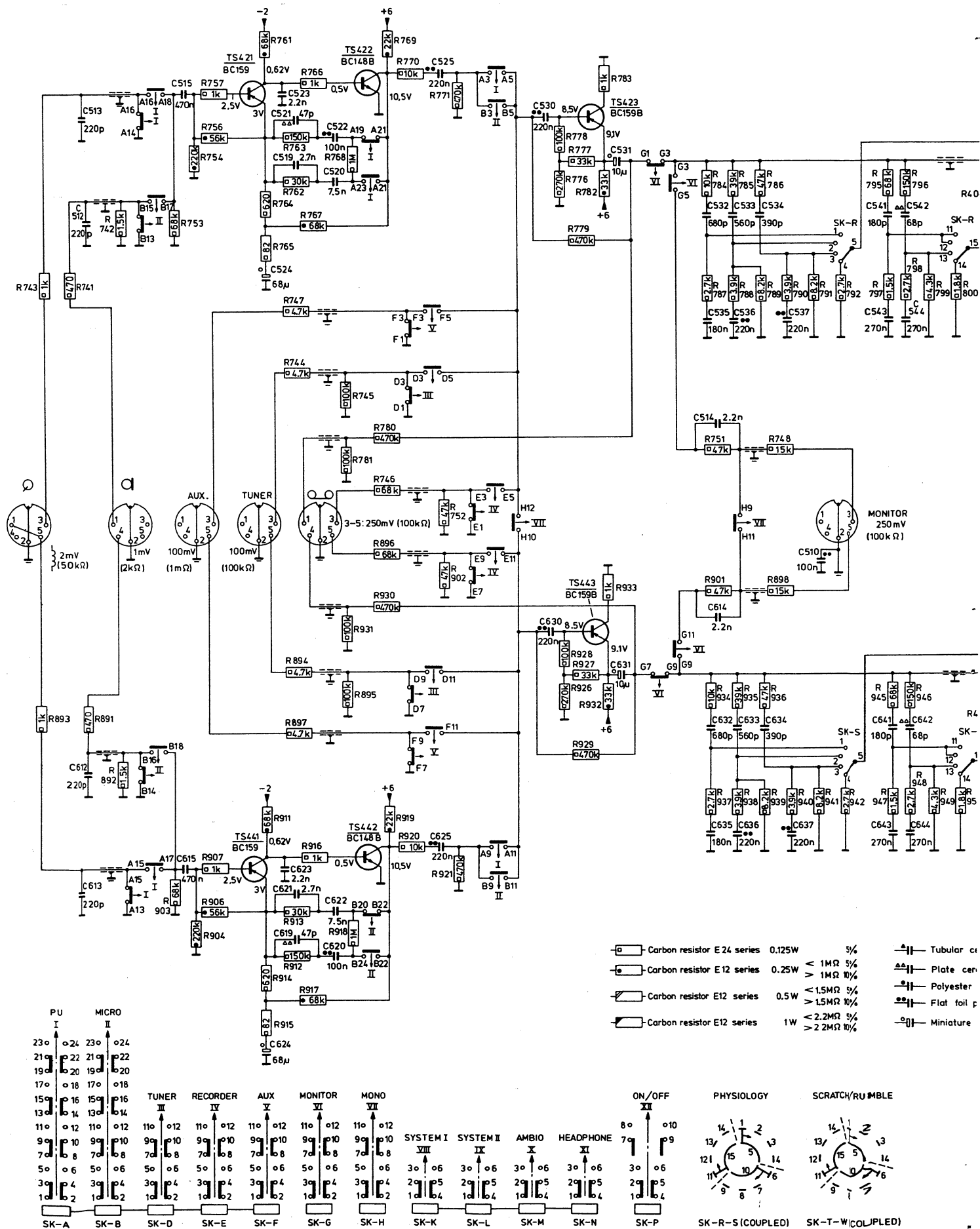
1305B



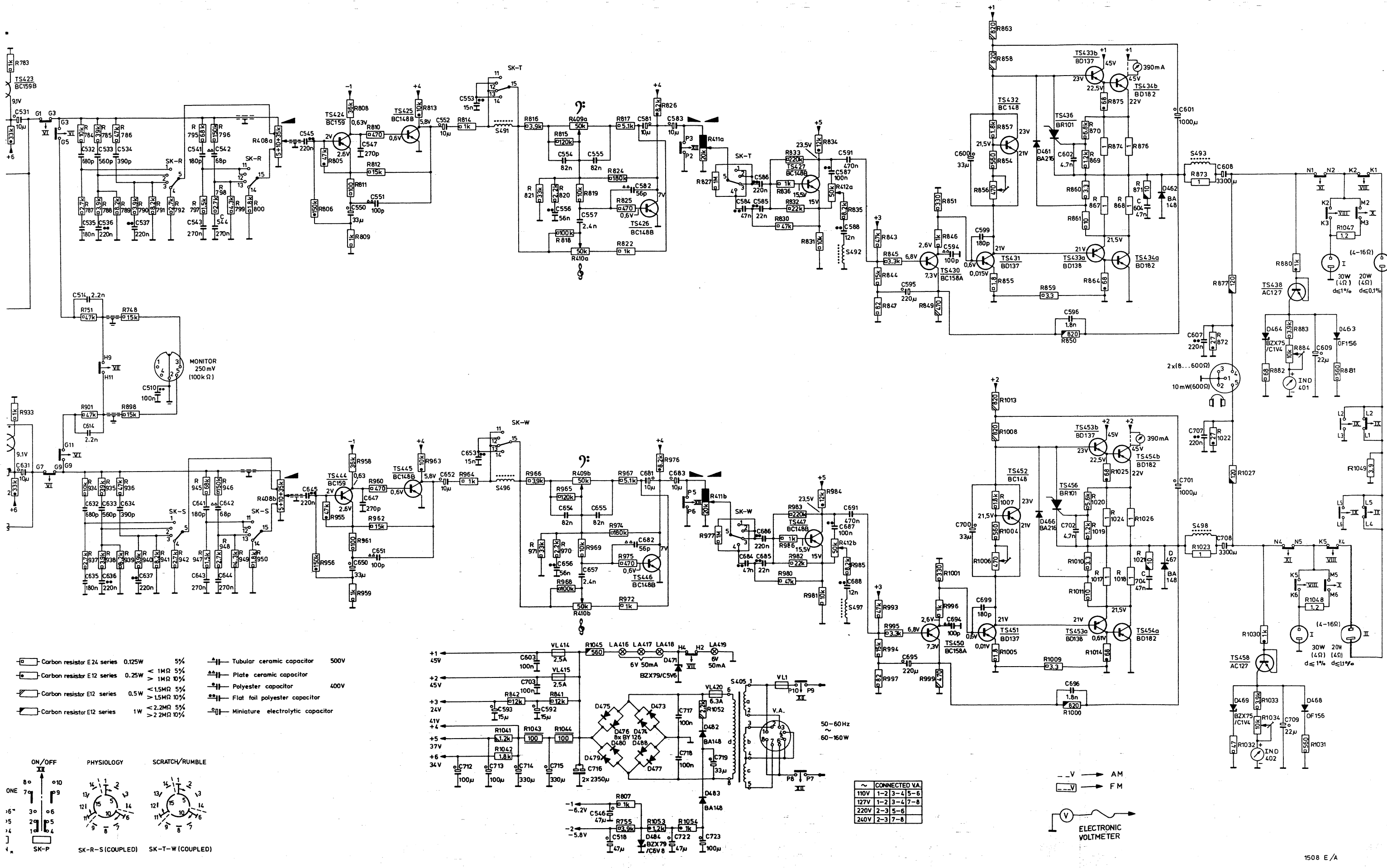
496										498										405																										
696	700		702												704		701		703												613	510		513												
653	652	581-583				557	555	554				556	656	654	655				681-683				657																							
66	647	645	650	651	531				530				630				614	514	631																											
997	1000	1007	1004	1018	1025	1006	1020	1019	1017	1011	1010	1013	1021	1008	1024	1026	1023											894	744	897	747	896														
964										817				826	816	818	824	825	819	822	821	820	815	965	971	970	972	975	974	969	968	966	976	967												
902										752	955-962		782				929	779	776-778				926-928				901	751	930-932		780		781													
																														412a,b				1047-1049				410a,b				408a		408b		



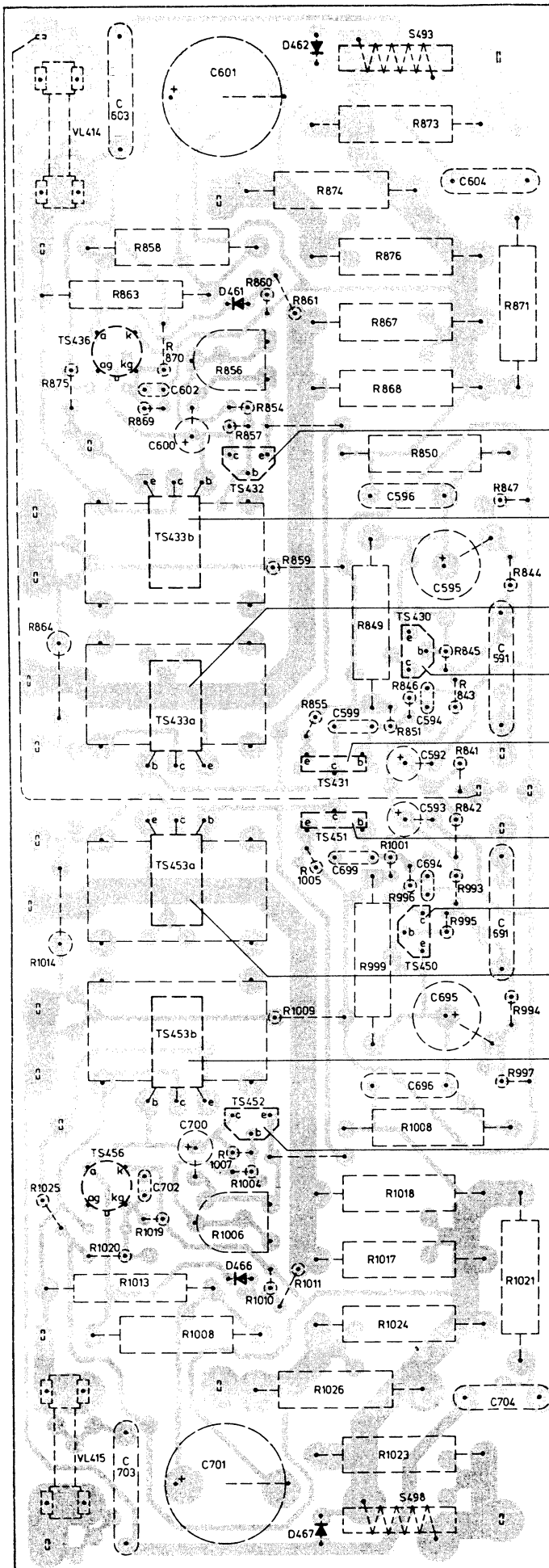
S	513	512	515	519-524	525	530	531	514	532-537	510	541-544
C	613	612	615	619-624	625	630	631	614	632-637		641-644
R	743	741	742	753 754 757 756	761-767 747 744 768 745 781 780 746 769-771 752	776-779	782 783		751 784-792	748	795-800
R	893	891	892	903 904 907 906	911-917 897 894 918	895 931 930 896	919-921 902		901 934-942	898	945-950



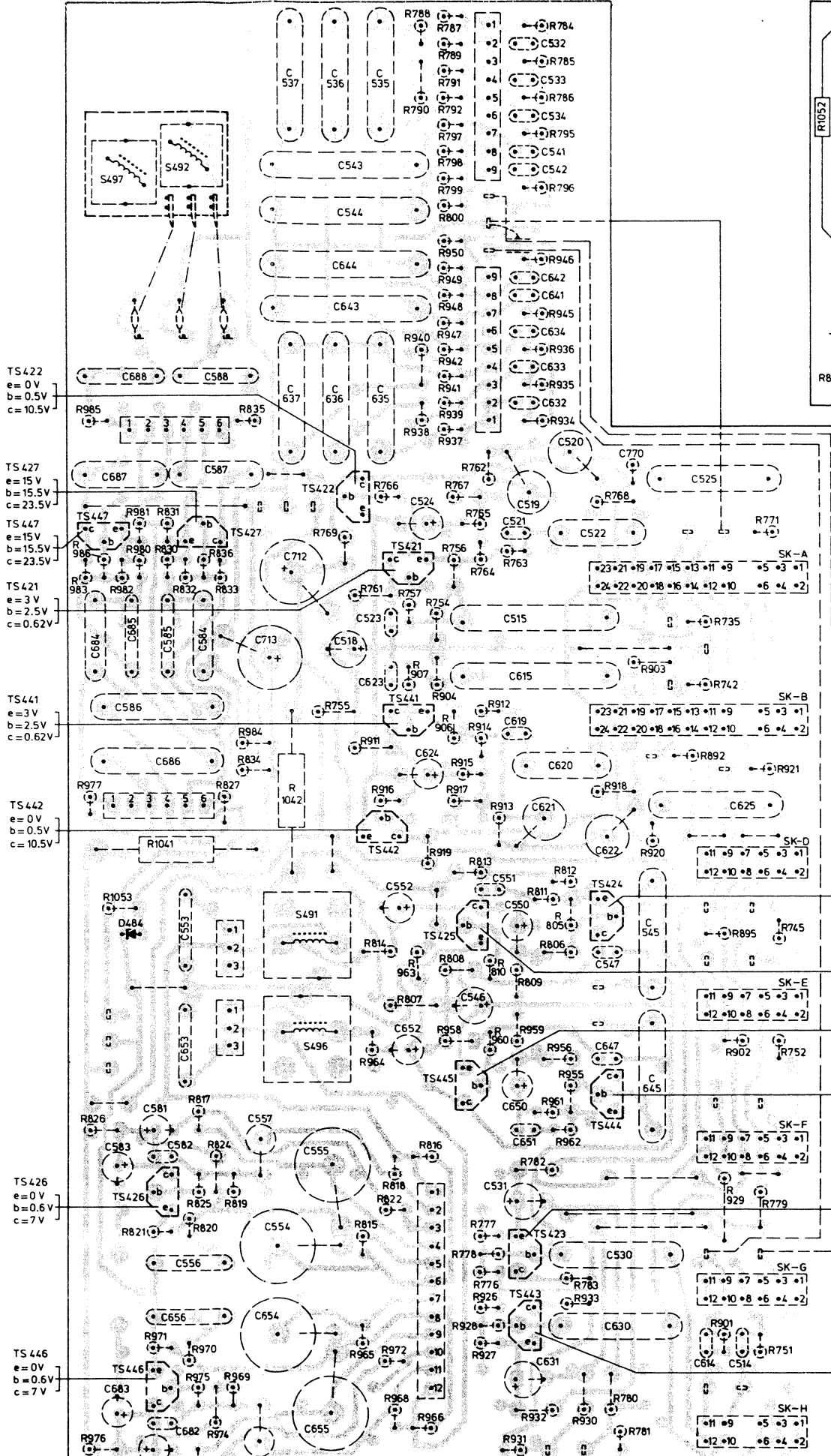
																							491 496				405		492 497				493 498				S
531	514	532+537	510	541+544	545	550 547 551	552	553	554+557	582 581	583	584+586	587 588 591	595	594	600 599	602 596	604	601	607 608	609	C															
631	614	632+637		641+644	645	650 647 651	652	653	712+716	593 603 703 592 654+657 546 518	682 681	683 717+719 722 723 684+686	687 688 691		694	700 699	702 696	704	701	707 708	709	C															
782 783		751 784+792	748	795+800	408a	806 805 808+812	813	814	815+822	409a 410a	824 825 826	411a 827	830+836	412a	843+845 847	851 846 849	854+858 863	859 850 860 861 867+870 864 874+876 871	873 872 877	880+884	1047	R															
932 933		901 934+942	898	945+950	408b	956 955 958+962	963	964	842 841 1041+1045 965+972	409b 410b	807 755 974+976 1052+1054 411b 977	980+986	412b	993+995 997	1001 996 999	1004+1008 1013	1009 1000 1010 1011 1017+1020 1014 1024+1026	1021 1023 1022 1027	1030+1034	1048	1049	R															



C	R
601	
603	873
604	874
858	
860	
863	
861	
871	
867	
870	
856	
875	
602	858
854	
869	
857	
600	850
596	847
859	
864	
595	844
864	
849	
845	
591	846
843	
855	
599	843
594	851
592	841
593	842
1001	
694	
699	1005
993	
996	
995	
691	995
1014	999
695	1009
994	
696	
700	1008
1007	
1004	
702	1025
1010	
1013	
1011	
1021	
1010	
1024	
1008	
704	1026
701	1023
703	



C	R	C	R	C	R
537	787	532	784	1045	
536	789	785	1044		
535	791	790	1043		
534	792	792	1052		
718	797	795			
543	748	798			
715	799	796			
723	722	800			
544					
714	950	1054			
644	946	833			
642	949	844			
641	909	872			
643	948	882			
947	940	881			
634	607	1031			
607	707	1032			
688	633	880			
637	941	877			
636	985	1027			
635	938				
520	770				
587		762			
687	525	766			
524	519	767			
521	980	768			
522	983	771			
712	986				
830	764				
833	761				
836	757				
684	523	735			
685	515				
585					
584					
713	615	903			
518	623	742			
586					
619	904				
624	912				
686	906				
620	914				
977	916				
827	917				
621	1042				
625	913				
622	1041				
551	919	920			
550	813	812			
552					
550	1053	811			
553					
545		805			
547		745			
546		806			
652		814			
653		808			
647		810			
645		809			
617		807			
826					
651		958			
824		959			
782		960			
818		964			
825		955			
822					
819					
821					
554					
530					
556					
630					
631					
614					
514					
975					
969					
968					
966					
932					
931					
976					
967					



(GB)

Lampholder	4822 255 10007
Socket on p.c. board	4822 267 50192
Plug on p.c. board (3 poles)	4822 466 10238
Plug on p.c. board (6 poles)	4822 466 10239
Fuse holder	4822 492 60023
Socket, loudspeaker	4822 267 50194
Plug loudspeaker	4822 264 30041
Socket (5 poles 180°)	4822 267 40182
Plug (5 poles 180°)	4822 264 40023
Plug (headphone)	4822 264 40092
Insulation tube power transistor	4822 325 80112
Insulation power transistor	4822 466 70156
Silicon grease	4822 390 20023
Rotary switch, phys.-scratch	4822 273 80162
Switch unit (on-headph. etc.)	4822 276 50198
Clamping piece 16 mm	4822 535 90933
Slide switch (PU-microphone)	4822 277 30535
Slide switch (tuner-tape-aux.-mono-mono)	4822 277 30536
Power indicator IND401	4822 347 10097
Power indicator IND402	4822 347 10096

(NL)

Lamphouder	4822 255 10007
Aansluiting op print	4822 267 50192
Steker op print (3-polig)	4822 466 10238
Steker op print (6-polig)	4822 466 10239
Smeltveiligheidshouder	4822 492 60023
Aansluiting luidspreker	4822 267 50194
Steker luidspreker	4822 264 30041
Aansluiting (5 polig 180°)	4822 267 40182
Steker (5-polig 180°)	4822 264 40023
Steker (hoofdtelefoon)	4822 264 40092
Isolatiebus eindtransistor	4822 325 80112
Isolatieplaat eindtransistor	4822 466 70156
Siliconvet	4822 390 20023
Draaischakelaar (phys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Schakelaareenheid (aan-hoofdtel. enz.)	4822 276 50198
Klemstuk 16 mm (schakelaar)	4822 535 90933
Schuifschakelaar (PU-micro)	4822 277 30535
Schuifschakelaar (tuner-magnetofoon-monitor-mono)	4822 277 30536
Vermogenindikator IND401	4822 347 10097
Vermogenindikator IND402	4822 347 10096

(F)

Support de lampe	4822 255 10007
Connexion sur platine	4822 267 50192
Prise sur platine (3 pôles)	4822 466 10238
Prise sur platine (6 pôles)	4822 466 10239
Porte-fusible	4822 492 60023
Prise (haut-parleur)	4822 267 50194
Fiche (haut-parleur)	4822 264 30041
Prise (5-pôles 180°)	4822 267 40182
Fiche (5-pôles 180°)	4822 264 40023
Fiche (casque)	4822 264 40092
Douille d'isolation (transistor final)	4822 325 80112
Plaque d'isolation (transistor final)	4822 466 70156
Graisse aux. silicones	4822 390 20023
Commutateur tournant (phys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Bloc commutateur (marche-écouteur etc.)	4822 276 50198
Pièce de serrage (commut.)	4822 535 90933
Comm. à tiroir (PU-micro)	4822 277 30535
Comm. à tiroir (tuner-magnéto.-moniteur-mono)	4822 277 30536
Indicateur de puissance IND401	4822 347 10097
Indicateur de puissance IND402	4822 347 10096

(D)

Lampenfassung	4822 255 10007
Anschluss an Printplatte	4822 267 50192
Stecker an Printplatte (3 polig)	4822 466 10238
Stecker an Printplatte (6 polig)	4822 466 10239
Schmelzsicherungshalter	4822 492 60023
Anschluss (Lautsprecher)	4822 267 50194
Stecker (Lautsprecher)	4822 264 30041
Anschluss (5 polig 180°)	4822 267 40182
Stecker (5 polig 180°)	4822 264 40023
Stecker (Kopfhörer)	4822 264 40092
Isolierbuchse (Endtransistor)	4822 325 80112
Isolierplatte (Endtransistor)	4822 466 70156
Siliconfett	4822 390 20023
Dreheschalter (Phys.-Rumble/Scratch)	4822 273 80162
Schaltereinheit (Ein-Kopfhörer usw.)	4822 276 50198
Klemmstück 16 mm (Schalter)	4822 535 90933
Schiebeschalter (TA-Mikroph.)	4822 277 30535
Schiebeschalter (Tuner-TB-Monitor-Mono)	4822 277 30536
Leistung Indikator IND401	4822 347 10097
Leistung Indikator IND402	4822 347 10096

(I)

Portalamпада	4822 255 10007
Collegamento su piastra	4822 267 50192
Presa su piastra (3 poli)	4822 466 10238
Presa su piastra (6 poli)	4822 466 10239
Portafusibile	4822 492 60023
Presa (altoparlante)	4822 267 50194
Spina (altoparlante)	4822 264 30041
Presa (5-poli 180°)	4822 267 40182
Spina (5-poli 180°)	4822 264 40023
Spina (cuffia)	4822 264 40092
Tubo isolante (transistor finale)	4822 325 80112
Piastra isolante (transistor finale)	4822 466 70156
Lubrificante ai siliconi	4822 390 20023
Commutatore rotante (fisiologico-rumble/scratch)	4822 273 80162
Unità commutatore (marcia-cuffia-etc.)	4822 276 50198
Pezzo di serraggio (commutatore)	4822 535 90933
Commutatore a slitta (giradischi-microf.)	4822 277 30535
Commutatore a slitta (tuner-registratore-monitor-mono)	4822 277 30536
Indice di potenza IND401	4822 347 10097
Indice di potenza IND402	4822 347 10096

(GB)

Lampholder	4822 255 10007
Socket on p.c. board	4822 267 50192
Plug on p.c. board	4822 466 10238
Plug on p.c. board (6-poles)	4822 466 10239
Fuse holder	4822 492 60023
Socket loudspeaker	4822 267 50194
Plug loudspeaker	4822 264 30041
Socket (5 poles 180°)	4822 267 40182
Plug (5 poles 180°)	4822 264 40023
Plug (headphone)	4822 264 40092
Insulation tube (power transistor)	4822 325 80112
Insulation plate (power transistor)	4822 466 70156
Silicon grease	4822 390 20023
Rotary switch (phys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Switchunit (on-headphone etc.)	4822 276 50198
Clamping piece 16 mm	4822 535 90933
Slide switch (PU-microphone)	4822 277 30535
Slide switch (tuner-tape-aux.-monitor-mono)	4822 277 30536
Power indicator IND401	4822 347 10097
Power indicator IND402	4822 347 10096

(S)

Lamphållare	4822 255 10007
Uttag på print	4822 267 50192
Plugg på print (3-poligt)	4822 466 10238
Plugg på print (6-poligt)	4822 466 10239
Säkringshållare	4822 492 60023
Högtalaruttag	4822 267 50194
Plugg, högtalare	4822 264 30041
Uttag (5 poligt 180°)	4822 267 40182
Kontaktplugg (5 poligt 180°)	4822 264 40023
Hörtelefonplugg	4822 264 40092
Isoleringrör (transistor) (effekttransistor)	4822 325 80112
Isoleringsbricka (effekttransistor)	4822 466 70156
Silikonfett	4822 390 20023
Vridomkopplare, fys.- (fys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Slidomkopplarenhet	4822 276 50198
Stickpropp 16 mm	4822 535 90933
Slidomkopplare (PU-mikrofon)	4822 277 30535
Slidomkopplare (tuner-tape-aux.-monitor-mono)	4822 277 30536
Effektindikator IND401	4822 347 10097
Effektindikator IND402	4822 347 10096

(DK)

Lampeholder	4822 255 10007
Bøsning på printplade	4822 267 50192
Stik på printplade (3-plet)	4822 466 10238
Stik på printplade (6-polet)	4822 466 10239
Sikringsholder	4822 492 60023
Bøsning for højttaler	4822 267 50194
Højttalerstik	4822 264 30041
Bøsning (5-polet 180°)	4822 267 40182
Stik (5-polet 180°)	4822 264 40023
Hovedtelefonstik	4822 264 40092
Isolationsrør (udgangs) (udgangstransistor)	4822 325 80112
Isolationsplade (udgangstransistor)	4822 466 70156
Silikon-fedt	4822 390 20023
Drejeomskifter (fys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Skydeomskifterenhed	4822 276 50198
Låsestykke (16 mm)	4822 535 90933
Skydeomskifter (PU-mikro)	4822 277 30535
Skydeomskifter (tuner-tape-auxiliary-monitor-mono)	4822 277 30536
Udstyringsindikator IND401	4822 347 10097
Udstyringsindikator IND402	4822 347 10096

(N)

Lampeholder	4822 255 10007
Sokkel på printplate	4822 267 50192
Plugg på printplate (3-polet)	4822 466 10238
Plugg på printplate (6-polet)	4822 466 10239
Sikringsholder	4822 492 60023
Kontakt for høyttaler	4822 267 50194
Høyttalerplugg	4822 264 30041
Kontakt (5-polet 180°)	4822 267 40182
Plugg (5-polet 180°)	4822 264 40023
Øretelefonplugg	4822 264 40092
Isolasjonshylse (krafttransistor)	4822 325 80112
Isolasjonsplate (krafttransistor)	4822 466 70156
Silikonfett	4822 390 20023
Roterende vender (phys.-rumble/scratch)	4822 273 80162
Sleidevender enhet	4822 276 50198
Klemstykke (16 mm)	4822 535 90933
Sleidevender (PU-mikro)	4822 277 40535
Sleidevender (tuner-tape-auxiliary-monitor-mono)	4822 277 30536
Effektindikator IND401	4822 347 10097
Effektindikator IND422	4822 347 10096

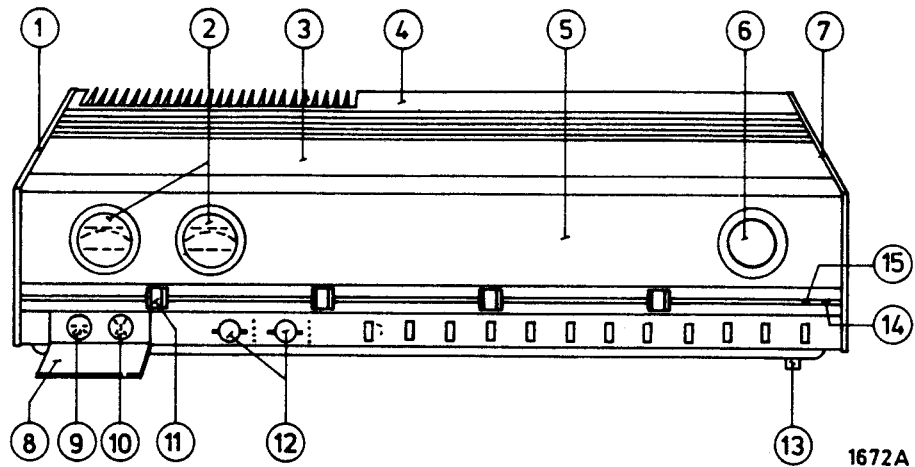
(SF)

Lampunidin	4822 255 10007
Piirilevyn pistukka	4822 267 50192
Piirilevyn pistike (3 napaa)	4822 466 10238
Piirilevyn pistike (6 napaa)	4822 466 10239
Sulakepidin	4822 492 60023
Kaiutinpistukka	4822 267 50194
Kovaäänispistike	4822 264 30041
Pistukka (5 napaa 180°)	4822 267 40182
Pistike (5 napaa 180°)	4822 264 40023
Kuulokeiden pistike	4822 264 40092
Eristysputki (tehotransistori)	4822 325 80112
Eristyslevy (tehotransistori)	4822 466 70156
Silikonirasvaa	4822 390 20023
Kiertokytkin (fys.-jyrinä/sihinä)	4822 273 80162
Liukukytinkytkin	4822 276 50198
Lukkokappale (16 mm)	4822 535 90933
Liukukytin (PU-mikrofoni)	4822 277 40535
Liukukytin (ajastin-nauhuri-lisäliitäntä-monitori-mono)	4822 277 30536
Tehoindikaattori IND401	4822 347 10097
Tehoindikaattori IND402	4822 347 10096

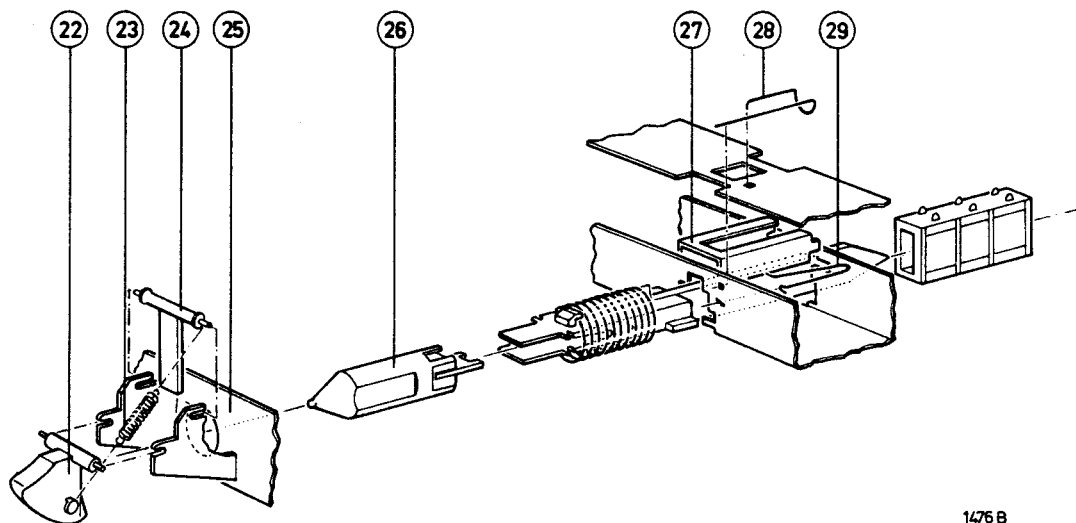
1	4822 426 30038
2	4822 450 60101
3	4822 426 40028
4	/Z - walnut
5	4822 460 10335
6	4822 459 40271
7	4822 413 50807
8	4822 426 30035

8	4822 454 10317
9	4822 267 40182
10	4822 267 40213
11	4822 411 60243
12	4822 411 20201
13	4822 462 70869
14	4822 381 10384
15	4822 381 10385





22	4822 411 50277
23	4822 492 31088
24	4822 404 10206
25	4822 464 70053
26	4822 535 90932
27	4822 404 10152
28	4822 492 61741
29	4822 492 61797



1672A



1476B

-TS- 			-C- 		
TS421	BC159	4822 130 40508	C512,513	220 pF $\pm 10\%$	4822 122 30094
TS422	BC148b	4822 130 40318	C514	2.2 nF $\pm 10\%$	4822 122 30124
TS423	BC159B	4822 130 40716	C515	470 nF $\pm 20\%$	4822 121 40186
TS424	BC159	4822 130 40508	C519	2.7 nF $\pm 5\%$	4822 121 50435
TS425 \div 427	BC148b	4822 130 40318	C520	7.5 nF $\pm 5\%$	4822 121 50214
TS430	BC158a	4822 130 40614	C523	2.2 nF $\pm 10\%$	4822 122 30124
TS431	BD137	4822 130 40664	C532	680 pF $\pm 10\%$	4822 122 30053
TS432	BC148	4822 130 40318	C533	560 pF $\pm 10\%$	4822 122 30126
TS433a,b	BD137/138	4822 130 40704	C534	390 pF $\pm 10\%$	4822 122 30091
TS434a,b	BD182/182	4822 130 40905	C535	180 nF $\pm 10\%$	4822 121 40206
TS436	BR101	4822 130 20036	C541	180 pF $\pm 10\%$	4822 122 30125
TS438	AC127	4822 130 40096	C543,544	270 nF $\pm 10\%$	4822 121 40187
TS441	BC159	4822 130 40508	C547	270 pF	4822 122 30095
TS442	BC148b	4822 130 40318	C554,555	82 nF $\pm 2\%$	4822 121 50288
TS443	BC159b	4822 130 40716	C557	2.4 nF $\pm 2\%$	4822 121 50081
TS444	BC159	4822 130 40508	C591	470 nF $\pm 20\%$	4822 121 40186
TS445 \div 447	BC148b	4822 130 40318	C596	1.8 nF $\pm 10\%$	4822 120 33114
TS450	BC158a	4822 130 40614	C599	180 pF $\pm 2\%$	4822 122 30092
TS451	BD137	4822 130 40664	C602	4.7 nF $\pm 10\%$	4822 122 30128
TS452	BC148	4822 130 40318	C603	100 nF $\pm 20\%$	4822 121 40334
TS453a,b	BD137/138	4822 130 40704	C604	47 nF $\pm 20\%$	4822 121 40336
TS454a,b	BD182/182	4822 130 40905	C608 elco	3300 μ F 40 V	4822 124 70237
TS456	BR101	4822 130 20036	C612,613	220 pF $\pm 10\%$	4822 122 30094
TS458	AC127	4822 130 40096	C614	2.2 nF $\pm 10\%$	4822 122 30124
-D- 			C615	470 nF $\pm 20\%$	4822 121 40186
D461	BA216	4822 130 30702	C621	2.7 nF $\pm 5\%$	4822 121 50435
D462	BA148	4822 130 30256	C622	7.5 nF $\pm 5\%$	4822 121 50214
D463	OF156	4822 130 30265	C623	2.2 nF $\pm 10\%$	4822 122 30124
D464	BZX75/C1V4	4822 130 30814	C632	680 pF $\pm 10\%$	4822 122 30053
D466	BA216	4822 130 30702	C633	560 pF $\pm 10\%$	4822 122 30126
D467	BA148	4822 130 30256	C634	390 pF $\pm 10\%$	4822 122 30091
D468	OF156	4822 130 30265	C635	180 nF $\pm 10\%$	4822 121 30206
D469	BZX75/C1V4	4822 130 30814	C641	180 pF $\pm 10\%$	4822 122 30125
D471	BZX79/C5V6	4822 130 30759	C643,644	270 nF $\pm 10\%$	4822 121 40187
D473 \div 480	BY126	4822 130 30192	C647	270 pF $\pm 10\%$	4822 122 30095
D482, 483	BA148	4822 130 30256	C654,655	82 nF $\pm 2\%$	4822 121 50288
D484	BZX79/C6V8	4822 130 30079	C657	2.4 nF $\pm 2\%$	4822 121 50081
-R- 			C691	470 nF $\pm 20\%$	4822 121 40186
R408a,b	volume (2x35 $\pm 10 \pm 5$ k Ω)	4822 102 30189	C696	1.8 nF $\pm 10\%$	4822 120 33114
R409a,b	bass (2x50 k Ω)	4822 105 10043	C699	180 pF $\pm 2\%$	4822 122 30092
R410a,b	treble (2x20 k Ω)	4822 105 10043	C702	4.7 nF $\pm 10\%$	4822 122 30128
R411a,b	balance (2x20 k Ω)	4822 105 10044	C703	100 nF $\pm 20\%$	4822 121 40334
R412a,b	presence (2x50 k Ω)	4822 105 10043	C704	47 nF $\pm 20\%$	4822 121 40336
R808	36 k Ω 1/4 W	4822 110 60149	C708 elco	3300 μ F 40 V	4822 124 70237
R856	trimmer 470 Ω	4822 100 10038	C716 elco	2x2350 μ F 63 V	4822 124 70198
R867,868,873			C717,718	100 nF $\pm 20\%$	4822 121 40334
R874,876	1 Ω 1 W	4822 111 50367	Miscellaneous		
R884	trimmer 10 k Ω	4822 100 10035	S405	mains transformer	4822 145 40145
R958	36 k Ω 1/4 W	4822 110 60149	S491		4822 156 10346
R1006	trimmer 470 Ω	4822 100 10038	S492		4822 156 20641
R1017,1018,1023			S493		4822 157 50718
R1024,1026	1 Ω 1 W	4822 111 50367	S496		4822 156 10346
R1034	trimmer 10 k Ω	4822 100 10035	S497		4822 156 20641
R1043	safety 100 Ω 1/8 W	4822 111 30343	S498		4822 157 50718
R1044	safety 100 Ω 1/2 W	4822 111 50134	VL1	terminal	4822 252 20001
R1047,1048	wire 1.2 Ω 2.6 W	4822 113 60027	VL414,415	2.5 A	4822 253 20024
R1049	wire 3.9 Ω 5 W	4822 113 80129	VL420	6.3 A	4822 253 30031
			LA416 \div 419	6 V 50 mA	4822 134 40003